
Francia. Forschungen zur westeuropäischen Geschichte
Herausgegeben vom Deutschen Historischen Institut Paris
(Institut historique allemand)
Band 19/1 (1992)

DOI: 10.11588/fr.1992.1.57109

Rechtshinweis

Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

(p. 265–276); »Europa 1475 – Zur Krise des spätmittelalterlichen Staatensystems und ihrer Überwindung« (p. 277–293) est à nouveau une vaste fresque sur l'Europe en 1475, des rois de Castille aux grands princes de Moscou. Une troisième et dernière partie – sur laquelle il n'est pas nécessaire de s'étendre ici plus longuement – »Deutschland und die Tschechen« réunit plusieurs articles consacrés au problème de la présence des Allemands en Tchécoslovaquie et à son traitement par l'historiographie.

Jean-Marie MOEGLIN, Paris

Fälschungen im Mittelalter. Internationaler Kongreß der Monumenta Germaniae Historica. München, 16.–19. September 1986, Teil VI: Register, bearbeitet von Detlev JASPER, Hannover (Hahn) 1990, 15 x 22 cm, 215 p. (Monumenta Germaniae Historica. Schriften, 33/VI).

En complément aux cinq volumes consacrés aux faux médiévaux et dont nous avons rendu compte ici même (Francia 18/1, 1991, p. 225–230), M. Detlev Jasper vient de donner un index de la plus grande utilité qui permettra aux utilisateurs de ce vaste ouvrage de le consulter avec un intérêt accru. Cet index est constitué de trois parties (outre la liste des auteurs et des sigles): table des manuscrits (p. 19–34), table des sources (p. 35–86), table des noms propres et des mots matières (p. 87–215).

Dans sa table des manuscrits, M. Jasper a pris le parti de citer les divers noms de lieu sous leur forme allemande, en faisant éventuellement un renvoi en cas de divergence de forme trop grande entre cette forme allemande et celle actuellement en usage dans le pays considéré (ex. Bratislava pour Pressburg), mais omet (p. 34) de faire celui de Wroclaw à Breslau (pourtant pris pour exemple dans l'avant-propos). Nous pensons que, comme pour toute œuvre internationale, il aurait été préférable d'adopter la forme locale. Les lecteurs francophones pourront être au premier abord déconcertés par quelques noms de lieu (ex. Lüttich pour Liège, Schlettstadt pour Sélestat).

L'index des sources, volontairement sélectif, privilégie celles qui ont fait l'objet de publications ou qui sont traitées dans l'ouvrage d'une manière critique. Certaines ont fort justement été regroupées, dont les citations bibliques (classées dans l'ordre des livres de la Bible), les actes impériaux et royaux, ainsi que les bulles et lettres pontificales (classés dans l'ordre chronologique des règnes ou des pontificats), les conciles (classés dans l'ordre alphabétique, alors que l'ordre chronologique pouvait convenir ici aussi), les cartulaires et registres d'actes.

La table des noms propres et des mots matières fait la part belle aux premiers. Les noms de personne ont été classés généralement à leur prénom, ce qui est conforme à l'usage pour les noms médiévaux; en cas d'homonymie, M. Jasper a choisi de présenter les divers personnages – laïques ou ecclésiastiques – dans un ordre hiérarchique. L'ordre alphabétique des charges aurait sans doute été plus commode pour l'utilisateur. Enfin, en raison de la très grande diversité des sujets abordés, seules quelques orientations ont été fournies au moyen des mots matières.

Jean DUFOUR, Paris

Jacqueline HAMESSE, Colette MURAILLE-SAMARAN (Hg.), Le travail au moyen âge. Une approche interdisciplinaire. Actes du Colloque international de Louvain-la-Neuve 21–23 mai 1987, Louvain-la-Neuve (Collège Erasme) 1990, 440 S. (Université Catholique de Louvain. Publications de l'Institut d'études médiévales. Textes, Études, Congrès, 10).

Aus Anlaß des 20. Gründungstages des Institut d'études médiévales an der Katholischen Universität zu Louvain-la-Neuve wurde 1987 eine Tagung zum Thema »Arbeit im Mittelalter« abgehalten, deren Vorträge nun gedruckt vorliegen. Der Veranstalter, Léopold

GENICOT, betont in der Einleitung zwar zu Recht die »diversité« der einzelnen Beiträge, doch kreisen diese dennoch im wesentlichen um die Arbeitsauffassungen historiographischer, theologischer, philosophischer und rechtlicher Texte, während der technische und ökonomische Aspekt der Arbeit allenfalls am Rande berührt wird. Der Band leistet damit bewußt einen (interdisziplinären) Beitrag zur Mentalitätsgeschichte der Arbeit.

Das zeigt sich bereits in dem grundlegenden Einleitungsbeitrag von Jacques LE GOFF (*Le travail dans les systèmes de valeur de l'Occident médiéval*, S. 7–21), der nach dem Wert der Arbeit fragt und deren zentrale Rolle im sozialen Leben der Menschen betont: Arbeit stellt im Mittelalter einen religiösen, wirtschaftlichen, sozialen und politischen Wert dar, bleibt als solcher aber ambivalent, da Arbeit sowohl als Folge des Sündenfalls wie als Voraussetzung himmlischen Lohns gilt, und steht in dauernder Spannung zur Nichtarbeit, die vor allem in mönchischen Lebenskreisen geachtet wird. Der Konflikt um die Arbeitsauffassung löst sich im Entwicklungsgedanken, wenn Le Goff seine These wiederholt, daß die anfangs verachtete Arbeit sich im Laufe des Mittelalters zunehmend stärkerer Wertschätzung erfreut habe, eine Auffassung, die sich freilich auch bestreiten läßt. Mit dem Hinweis auf das Gebot der Sonntagsruhe und die schwierige Begrifflichkeit leitet Le Goff zugleich zu einer Reihe von Beiträgen über, die sich in diesem Themenfeld bewegen.

Guy PHILIPPART (*Temps sacré – temps chômé en Occident de Caton l'Ancien à Louis Le Pieux*, S. 23–34) wertet das kirchliche Gebot der Sonntagsruhe als Indiz einer christlichen Veränderung der Agrargesellschaft im Sinne einer normativen Propaganda, die nicht der Realität entsprach. Diese Ansicht wird gestützt und ergänzt von Gérard FRANSEN (*La notion d'œuvre servile dans le droit canonique*, S. 177–184): Das Gebot der Sonntagsruhe zieht sich durch die kirchlichen Bestimmungen von der Merowingerzeit bis zur spätmittelalterlichen Kanonistik, wurde aber wenig beachtet. Es ist der Intention nach ein Zeichen der Sonntagsheiligung, nicht aber einer Verachtung der Arbeit. – Wird der Realitätsbezug der Arbeitsverbote in diesen Beiträgen eher bestritten, so sieht Otto Gerhard OEXLE (*Le travail au XI^e siècle. Réalités et mentalités*, S. 49–60) in dem berühmten, adalberonischen Schema einer dreigeteilten Gesellschaft, in dem sich eine neue Einstellung zur Arbeit manifestiert, nicht ein theoretisches Konstrukt, sondern einen von breiten Schichten getragenen Reflex der Realität, der sich in den »Gilden« der Kaufleute, Bauern und Handwerker bestätigt. Solche Diskrepanzen zeigen, daß das Verhältnis von Arbeitsauffassung und Realität noch genauer zu klären ist.

Das Problem der Mönchsarbeit behandelt der Ende 1991 verstorbene Dom Jacques DUBOIS (*Le travail des moines au moyen âge*, S. 61–100) vor allem anhand der in den Codex Benedikts von Aniane aufgenommenen Klosterregeln. Der Überblick zeigt, daß die Arbeit nicht nur in der Benediktregel hoch geachtet wurde, daß Mönchsarbeit in der Regel aber nicht Landarbeit einschloß, sondern sich auf Beschäftigungen an Mühlen, im Garten und in Werkstätten sowie im Skriptorium beschränkte. Von diesem Aspekt her betrachtet, relativiert sich in der Folgezeit der Unterschied zwischen Cluny und Cîteaux. Allerdings zieht Dubois dazu teilweise anders geartete Materialien wie Viten heran, ohne quellenkritisch nach deren besonderer Aussagekraft zu fragen. – Auch die großen Theologen des 13. Jh., Bonaventura (Christian WENIN, *Saint Bonaventure et le travail manuel*, S. 141–155) und Thomas von Aquin (Philippe DELHAYE, *Quelques aspects de la doctrine thomiste et néo-thomiste du travail*, S. 157–175), haben die Handarbeit nicht verachtet, sondern theologisch durch die Nähe zum göttlichen Schöpfungswerk gerechtfertigt: Die Arbeit habe die Menschen instandgesetzt, am göttlichen Werk mitzuwirken (Thomas).

Eine weitere Gruppe von Beiträgen befaßt sich mit der Begrifflichkeit philosophischer Texte. Robert BULTOT (*Les sources philosophiques païennes de l'opposition entre »naturel« et »artificiel« en milieu chrétien*, S. 101–113) geht dem heidnischen Einfluß auf die christlichen Vorstellungen von der Arbeit nach und entlarvt die Trennung von »natürlich« und »künstlich« bei den afrikanischen Kirchenvätern als stoisches Gedankengut; erst bei Odo von Cluny aber wird es auf die Arbeit bezogen, wenn Landarbeit der Frauen als widernatürlich verurteilt

wird. – Einen wesentlichen Aspekt der Annäherung an das Problem bildet die begriffsgeschichtliche Untersuchung der verschiedenen Termini für die Arbeit (*labor, industria, opus*). Jacqueline HAMESSE (*Le travail chez les auteurs philosophiques du 12^e et du 13^e siècle. Approche lexicographique*, S. 115–127) vermißt eine definitorische Abgrenzung wie auch eine strikte inhaltliche Scheidung der Begriffe bei mittelalterlichen Lexikographen, wengleich *labor* einen negativen Beiklang (Leiden, Anstrengung) behält. – Serge LUSIGNAN (*La lettre et le travail: l'impossible point de rencontre des arts mécaniques au moyen âge*, S. 129–139) stellt ein ähnlich negatives Ergebnis in bezug auf die sog. mechanischen Künste fest, die zwar der Sprache des Handwerkers entnommen sind, in den theoretischen Texten aber kaum einen Zusammenhang mit »Arbeit« erkennen lassen.

An einem Fallbeispiel, den administrativen Regelungen des Pariser Handwerks im »Livre de métiers« des königlichen prévôt Etienne Boileau und anderer Texte verfolgt Jacques FOVIAUX (*Discipline et réglementation des activités professionnelles à travers les arrêts du Parlement de Paris 1257–1382*, S. 185–250) die zunehmende Kontrolle und Reglementierung der handwerklichen Fabrikation durch die Autoritäten. Parallel dazu erörtert Philippe BRAUNSTEIN (*Le travail minier au moyen âge d'après les sources réglementaires*, S. 329–338) die inhaltlichen Aussagebereiche der Bergordnungen bezüglich ihres Vokabulars, der Produktionsverhältnisse und der Arbeitszeit. Demgegenüber stärker quellenkritisch orientiert ist der Beitrag von Jean Pierre SOSSON (*Les métiers: norme et réalités. L'exemple des anciens Pays-Bas méridionaux au XIV^e et XV^e siècle*, S. 339–348) über das Problem von Norm und Realität von Statuten; der Gefahr einer verfehlten und verallgemeinernden Auswertung läßt sich nur durch den Quellenvergleich begegnen. – In dem einzigen rein technikgeschichtlichen Beitrag modifiziert Dietrich LOHRMANN (*Travail manuel et machines hydrauliques avant l'an mil*, S. 35–47) die These von T. S. Reynolds, daß die Wassermühle eine Erfindung des frühen Mittelalters sei: Das Mönchtum habe die schon in der Antike bekannten Mühlen im Mittelalter lediglich verbreitet.

In ikonographischen Beiträgen klärt Perrine MANE (*Iconographie et travail paysan*, S. 251–262) am Beispiel des Dreschens quellenkritisch vor dem Hintergrund methodischer Schwierigkeiten der Bildauswertung (Datierung, Zuordnung, Adressat, Abhängigkeiten, Verhältnis zur Realität) die Aussagemöglichkeiten von Monatsbildern, die in diesem Fall auf einen agrarischen Aufschwung und einen damit verbundenen Mentalitätswandel deuten, während Piotr SKUBISZEWSKI (*L'intellectuel et l'artiste face à l'œuvre à l'époque romane*, S. 263–321) nach den Künstlern und der Funktion der Kunstwerke fragt und auf das enge Zusammenwirken von (Text-) Autor und Maler hinweist, die beide unzweifelhaft Theologen waren. Vor solchen Ergebnissen rücken die in der Forschung oft isoliert gesehenen artes mechanicae nicht nur wieder näher an das theologische Bildungssystem heran, bei ihren Repräsentanten wird Schulung in den artes liberales, wie Honorius Augustudunensis formuliert, geradezu vorausgesetzt.

Außerhalb der üblichen Fragestellungen dieses Bandes liegen einige weitere Beiträge mit primär methodischen Ansätzen. Johan DAVID (*L'outil. Objet mort ou vivant?* S. 323–328) reflektiert das Verhältnis zwischen Mensch, Werkzeug und Technik sowie die Erkenntniskriterien (Form, Material, Größe, Anwendung, Experiment). Jean-Marie YANTE (*L'emploi: concepts contemporains et réalités médiévales*, S. 339–378) befaßt sich mit dem mittelalterlichen Arbeitsmarkt und bezweifelt, daß sich mittelalterliche Phänomene wie der ländliche Arbeitskräftemangel im 14./15. Jh. mit modernen Wirtschaftstheorien erklären lassen. Das bestätigt Bronislaw GEREMEK (*Le refus du travail dans la société urbaine du bas moyen âge*, S. 379–394) mit der Feststellung, daß dem mittelalterlichen Mangel an Arbeit nicht mit der modernen Kategorie der Arbeitslosigkeit beizukommen ist, sondern (erneut) ein Problem der Einstellung zur Arbeit bildet; Nichtarbeit galt als Delikt, Arbeitsverweigerung geriet damit zu einer Revolte gegen die Sozialordnung. Die in diesem Band vereinten, unterschiedlichen Betrachtungsweisen der Arbeit belegt Hervé MARTIN mit seinem Beitrag über den Prediger als

Arbeitenden (La prédication comme travail reconnu et rétribué à la fin du moyen âge, S. 395–412).

Wenn Jacques LE GOFF in seinem »Discours de clôture« (S. 413–424) besonders die Forschungen zum Bezug zwischen der technologischen, materiellen und sozioökonomischen Realität einerseits und der geistlich-religiösen, kulturellen, mentalen und ideologischen Realität andererseits hervorhebt, so entspricht das eher einer Forderung an die künftige Forschung als einer Zusammenfassung dieses Bandes, dessen Schwerpunkt ganz auf dem zweiten Bereich der Einstellung zur Arbeit liegt. Hier aber sind wesentliche, auch bisher kaum beachtete Aspekte angesprochen: philologische Probleme (die Sprache der Arbeit, für die es keinen dem heutigen entsprechenden lateinischen Begriff gibt), Arbeit als Buße (im Kloster), Kunst als Arbeit, Arbeit und Freizeit, Arbeit und Technik, Arbeit und Geld. Dennoch bleiben auch hier noch Defizite zu vermerken, zum Beispiel das Problem der geschlechtsspezifischen oder der lebensaltersspezifischen Arbeit. Insgesamt zeichnet sich der Band wohl weniger durch seine konkreten Ergebnisse als dadurch aus, daß er beharrlich auf die Problematik des Begriffs und des Phänomens der Arbeit sowie der Einstellung zur Arbeit im Mittelalter in ihren vielfältigen Aspekten hinweist. Eine nicht unwesentliche Erkenntnis betrifft die Feststellung, daß es sich um ein modernes, nicht um ein mittelalterliches Thema handelt; die mittelalterlichen Autoren haben nicht einmal eine explizite Theologie der Arbeit entwickelt, obwohl der Sachverhalt selbst vielfältig zur Sprache kommt und sogar in ideologische Gesellschaftsschemata gelangt. Arbeit ist vor allem Handarbeit, kann aber ebenso körperliche oder geistige Arbeit sein, sie ist Fluch ebenso wie Segen. Es ist gerade der andersartige mittelalterliche Arbeitsbegriff, der einen tiefen Einblick in die mittelalterliche Mentalität gestattet. Der bewußt auf diesen Aspekt beschränkte Band – der zweifellos der Ergänzung durch Forschungen zu den konkreten Arbeitsverhältnissen und -bedingungen bedarf – öffnet hier viele Wege, die uns zugleich zeigen, daß das Thema noch viele Aufgaben für die Geschichtswissenschaft bereitstellt.

Hans-Werner GOETZ, Hamburg

Sites défensifs et sites fortifiés au Moyen Âge entre Loire et Pyrénées. Actes du premier colloque Aquitania, Limoges, 20–22 mai 1987, Limoges (Éditions de la Fédération Aquitania) 1990, 4°, 207 S. (Aquitania, Supplément 4).

Eindrucksvoll bezeugen die in diesem Band vorgelegten Tagungsakten eines überregionalen Kolloquiums über die mittelalterlichen Verteidigungsanlagen und befestigten Plätze in der *Grande Aquitaine*, d.h. in den Regionen Aquitanien, Limousin, Midi-Pyrénées und Poitou-Charentes, die Leistungsfähigkeit und die Fortschritte der Mittelalterarchäologie, zumal die Durchführung und Veröffentlichung von Grabungen und Bestandsaufnahmen angesichts der zunehmenden Zerstörungen und des sich beschleunigenden Verfalls gerade für kleinräumige Bereiche ein dringendes Desiderat geworden ist. Gegliedert nach den genannten Regionen werden in 19, in der Regel reich und fachkundig illustrierten Beiträgen eine Fülle von Einzelbeispielen vorgestellt, die sich mit der Gestaltung und den Ausmaßen von Motten, Donjons, Festen Häusern, kleineren Verteidigungsanlagen, *Roques*, Wehrburgen und Wohntürmen bescheideneren Zuschnitts beschäftigen und Vorstellungen von der alltäglichen Umgebung zeitgenössischen Land- bzw. Stadtlebens, aber auch vom allgemeinen Schutzbedürfnis vermitteln, wobei sich als Schwerpunkte Aquitanien und Poitou-Charentes herauskristallisieren. Besonders hervorzuheben ist innerhalb der Studien zur letztgenannten Region eine spezielle Sektion (»Prospection aérienne des fortifications médiévales de la région Poitou-Charentes 1–4«), die sich in anschaulicher Weise den Bedingungen und möglichen Erfolgsaussichten der Luftbildarchäologie widmet. Obwohl die größeren Steinburgen weniger im Mittelpunkt der Tagung standen und gerade in dieser Richtung noch viele Grabungsprojekte durchzuführen sind, konnten durch die sich aus der Darstellung der zahlreichen Einzelergeb-